



Come smaltire correttamente i rifiuti



Evitare, ridurre, riciclare rifiuti



INDICE

Obiettivo: riduzione dei rifiuti.....	
INDICE.....	2
Prefazione.....	4
OBIETTIVO: RIDUZIONE DEI RIFIUTI.....	5
CENTRO DI RICICLAGGIO	6
CAMPO DI TREN S.....	6
.....	6
ORARIO DI APERTURA.....	6
SABATO: DALLE ORE 8.00 ALLE ORE 11.30.....	6
Cosa potete consegnare nel centro di riciclaggio.....	7
Da osservare:.....	7
Tutti i materiali riciclabili devono essere consegnati, possibilmente puliti (soprattutto carte e cartoni), perciò la separazione dovrebbe avvenire già a casa! Eccetto vecchi pneumatici tutti i prodotti sotto elencati vengono accettati gratuitamente.....	7
CARTA	7
CARTONE.....	7
CONTENUTO IN PLASTICA.....	7
LATTINE.....	7
VETRO.....	7
PARABREZZA DI VETRO.....	7
INERTI, PORCELLANA, CERAMICA, TERRACOTTA.....	8
FERRO VECCHIO.....	8
VECCHI PNEUMATICI.....	8
OLI E GRASSI	8
POLISTIROLO.....	8
RIFIUTI TOSSICI.....	8
APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE.....	8
CENTRI DI MINIRICICLAGGIO.....	10
ORARIO DI APERTURA.....	10
CARTONE.....	10
BOTTIGLIE DI PLASTICA.....	10
CONTENUTO IN PLASTICA.....	10
LATTINE.....	10
UBICAZIONE DEI CONTENITORI	13
PER CARTA E VETRO.....	13
RACCOLTA CARTONE.....	14



RIFIUTI ORGANICI.....	15
.....	15
IL COMPOSTAGGIO NEL PROPRIO GIARDINO.....	16
RACCOLTE SPECIALI.....	17
Raccolta di rifiuti ingombranti.....	17
Raccolta di ramaglie.....	17
Raccolta alberi di Natale.....	17



Prefazione

Cari cittadini !

Grazie alla Vostra attiva collaborazione si è riusciti negli anni trascorsi, di mettere in pratica il principio di "chi inquina paga" nella gestione dei rifiuti.

Questo ha dimostrato, che la maggior parte della popolazione sa trattare con senso di responsabilità ed encomiabilmente con i rifiuti e sostanze riciclabili. Purtroppo succede ancora che singoli cittadini depositino illegalmente i propri rifiuti in natura o li brucino negli impianti di riscaldamento.

Come già negli anni precedenti, l'Amministrazione comunale vuole impegnarsi, di portare i cittadini più vicino all'evitare ed alla divisione dei rifiuti e di facilitare lo smaltimento tramite diversi servizi.

Da febbraio 2003 é aperto il centro di riciclaggio del Comune di Campo di Trens.

Molti cittadini hanno utilizzato l'opportunità di consegnare al centro di riciclaggio i loro rifiuti riciclabili. Accanto ai rifiuti riciclabili esiste anche una serie di altri prodotti (rifiuti tossici, ecc.) che sono molto dannosi per l'ambiente e perciò devono essere smaltiti in modo particolare.

Vorremmo ringraziare tutti i cittadini, che contribuiscono a mantenere pulito il nostro territorio comunale.

Con la Vostra collaborazione si può ottenere un grosso contributo:

**per un danneggiamento minore dell'ambiente
per il risparmio delle risorse naturali
per costi di smaltimento modesti**

Questo opuscolo deve contribuire perciò, di darVi alcuni modi ed indicazioni per lo smaltimento ordinato dei rifiuti.

Vi ringraziamo e speriamo in seguito nella Vostra preziosa collaborazione.

L'AMMINISTRAZIONE DEL COMUNE DI CAMPO DI TRENS



OBIETTIVO: RIDUZIONE DEI RIFIUTI

Consigli per ridurre al minimo i rifiuti e risparmiare

- Evitare gli imballaggi superflui.
- Lasciate per quanto possibile gli imballaggi nei negozi. In tal modo cresce la pressione sui negozi affinché vendano prodotti con poco imballaggio.
- Comperate prodotti in confezioni multiuso o ricaricabili (bottiglie a rendere al posto di bottiglie monouso).
- Preferite prodotti di qualità di lunga durata.
- **Non gettate i rifiuti organici nel contenitore per i rifiuti residui. Usate l'apposito bidone oppure fate il compostaggio dei rifiuti di cucina nel vostro giardino. Potrete così ridurre i vostri rifiuti di un terzo.**
- Acquistate frutta e verdura di stagione non confezionata e direttamente dal produttore (es. contadino). In tal modo rispettate l'ambiente e riducete i rifiuti.
- Rinunciate a piatti e posate usa e getta per le vostre feste.
- Ciò che non vi serve più può essere prezioso per gli altri. Rivolgetevi alle associazioni di volontariato ed ai privati interessati (mercatino delle pulci, raccolte di indumenti usati, iniziative di aiuto, Caritas).
- Sfruttate le varie possibilità di raccolta differenziata offerte dal comune (carta, cartone, vetro, metallo, ecc.).
- Fate attenzione all'acquisto di grandi apparecchi (frigoriferi, lavatrici, televisori, stufe, ecc.), che l'imballaggio risp. l'apparecchio vecchio usato venga ritirato dai fornitori.



CENTRO DI RICICLAGGIO CAMPO DI TRENS



ORARIO DI APERTURA

SABATO: DALLE ORE 8.00 ALLE ORE 11.30



Cosa potete consegnare nel centro di riciclaggio

Da osservare:

Tutti i materiali riciclabili devono essere consegnati, possibilmente puliti (soprattutto carte e cartoni), perciò la separazione dovrebbe avvenire già a casa! Eccetto vecchi pneumatici tutti i prodotti sotto elencati vengono accettati gratuitamente.

CARTA

Giornali, riviste, cataloghi, libri, poster, carta da regalo e da pacchi, fogli di carta, tetrapac.

La carta non deve essere consegnata imballata in nylon e plastica, inoltre non devono essere consegnati fazzoletti di carta, tovaglioli, imballaggi di carta per alimenti, ecc.

CARTONE

Scatole di cartone, contenitori delle uova, dei medicinali, della pasta ecc.
Per favore, possibilmente consegnare cartone piegato e pulito.

CONTENUTO IN PLASTICA

Bottiglie, barattoli vari e canestri vuoti fino ad un massimo di 10 litri di contenuto, sacchetti, buste, contenitori per gelato, yogurt, uova, frutta, verdura, vaschette in polistirolo per alimenti, vassoi per piante, piatti, posate e bicchieri "usa e getta"

LATTINE

Lattine e barattoli di alluminio, nessuna bomboletta spray (appartengono ai rifiuti tossici).

VETRO

Bottiglie, bicchieri, stoviglie di vetro, vasetti di vetro senza coperchio (marmellata, sottoaceti), niente lampadine, niente porcellana, niente vetri di finestra, niente ceramica.

PARABREZZA DI VETRO

Vetro di finestra, specchi, acquari, parabrezza ecc.



INERTI, PORCELLANA, CERAMICA, TERRACOTTA

Piatti, vasi, mattoni, piastrelle ecc.

Massimo 1 m³ per famiglia all'anno, **niente pannelli di gesso, niente amianto!**

FERRO VECCHIO

Dal chiodo fino al motorino, niente rifiuti elettrici.

VECCHI PNEUMATICI

Vengono accettati pneumatici di autovetture, camions, trattori senza cerchi (a pagamento).

OLI E GRASSI

Vengono raccolti nell'**ÖLI** (contenitore per oli), che è reperibile gratuitamente nel centro di riciclaggio a Campo di Trens:

- oli esausti da frittura ed altro uso domestico
- oli di conserve
- burro e strutto
- oli e grassi alimentari deteriorati e scaduti

POLISTIROLO

Viene accettato materiale da imballaggio pulito (polistirolo) dei mobili, apparecchiature elettriche per la casa - **nessun imballaggio per alimenti.**

RIFIUTI TOSSICI

I seguenti rifiuti tossici vengono accettati:

Pitture, colori e vernici, colle e collanti, bombolette spray, vecchi farmaci, batterie (batterie fino a batterie per auto), toner, detersivi e prodotti per la pulizia, prodotti fotografici, termometri, insetticidi ed antiparassitari, pesticidi, solventi (ad es. solvente smalto per unghie, acquaragia), acidi e alcaline, articoli cosmetici, oli motore (max. 25 l), carburanti e filtri d'olio.

APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE

Dall'orologio a mano fino al frigorifero (tutti gli apparecchi che funzionano a pile o con corrente), cavi elettrici, tubi al neon e tutte le lampade, ecc.



Ci permettiamo ricordarVi che in questo luogo è vietato:

- consegnare rifiuti residui e rifiuti solidi urbani
- depositare rifiuti al di fuori dell'area delimitata del centro di riciclaggio ed al di fuori dell'orario di apertura
- prendere dal centro di riciclaggio materiale e oggetti.

Le infrazioni al regolamento d'esercizio sono punibili con una sanzione amministrativa.



CENTRI DI MINIRICICLAGGIO



ORARIO DI APERTURA

CENTRO DI MINIRICICLAGGIO STILFES

Mercoledì dalle ore 15.00 alle ore 16.45

CENTRO DI MINIRICICLAGGIO MULES

Lunedì dalle ore 15.00 alle ore 16.45

I seguenti materiali riciclabili devono essere consegnati puliti.

CARTONE

Scatole di cartone, contenitori delle uova, dei medicinali, della pasta ecc.
Per favore, possibilmente consegnare cartone piegato e pulito.

BOTTIGLIE DI PLASTICA

Bottiglie, barattoli vari e canestri vuoti fino ad un massimo di 5 litri di contenuto.

CONTENUTO IN PLASTICA

Sacchetti, barattoli vari e canestri vuoti fino ad un massimo di 10 litri di contenuto, buste, contenitori per gelato, yogurt, uova, frutta, verdura, vaschette in polistirolo per alimenti, vassoi per piante, piatti, posate e bicchieri "usa e getta"

LATTINE

Lattine e barattoli di alluminio, nessuna bomboletta spray (appartengono ai rifiuti tossici).



RIFIUTI RESIDUI

Giorno di raccolta: ogni giovedì

Le famiglie smaltiscono i propri rifiuti residui in cassonetti da 60, 80 e 120 litri. I cassonetti piú grandi (240 e 1100 litri) sono destinati all'utilizzo delle imprese e dei condomini. Il cassonetto per i rifiuti residui deve essere richiesto all'Ufficio ambiente del comune.

Per garantire un completo svuotamento del cassonetto, non si devono introdurre rifiuti sciolti: usare sacchetti di plastica!

Ogni cassonetto é dotato di un chip elettronico individuale - il numero degli svuotamenti viene registrato elettronicamente e fatturato all'utente.

La raccolta dei rifiuti nelle frazioni avviene nei sacchi verdi del Comune (20 litri o 50 litri), che sono reperibili nell'Ufficio ambiente.

Anche per i titolari dei cassonetti esiste la possibilitá di richiedere i sacchetti all'Ufficio ambiente. Lo smaltimento dei sacchetti avviene presso i posti di raccolta rifiuti.

Riduzione tariffe:

Nei casi di persone non autosufficienti puó essere richiesta una riduzione del 30% della quantitá di rifiuti prodotti.



giusto



falso



falso

Riempite i vostri cassonetti ogni svuotamento viene calcolato.

Non mettere rifiuti accanto al cassonetto.

Il coperchio deve rimanere chiuso.



Vetro e carta



In diversi luoghi del territorio comunale ci sono le campane ecologiche per la raccolta di carta e vetro.

La raccolta del vetro avviene nel contenitore verde, la raccolta della carta nel contenitore giallo.

IMPORTANTE:

Non mettere niente vicino alle campane ecologiche e introdurre esclusivamente vetro e carta pulita.

Se un contenitore dovesse essere pieno, per favore utilizzate il prossimo luogo di raccolta o contattate l'Ufficio ambiente del Comune (0472/649410).



UBICAZIONE DEI CONTENITORI PER CARTA E VETRO

Trens	carta	vetro
Casa della cultura	Sì	Sì
Negoziò Luhn	Sì	Sì
Piazza del paese	/	Sì
Scuola Trens	Sì	/
Albergo Larch	/	Sì
Albergo Saxl	/	Sì
Sotto il municipio	Sì	Sì
Ditta Gartner - zona artigianale	Sì	/
Autogrill in autostrada (servizio interno)	/	Sì

Stilves	carta	vetro
Parcheggio Casa della cultura	Sì	Sì
Parcheggio „Stilfer Wirt“	/	Sì
Centro di miniriciclaggio	Sì	Sì
Via Kugel	/	Sì
Autogrill autostrada	/	Sì

Mules	carta	vetro
Parcheggio Caserma dei Vigili del fuoco „Arche“	Sì	Sì
Centro di miniriciclaggio	Sì	Sì
Al di sopra dell'Hotel Stafler	Sì	Sì
Fermata autobus	/	Sì
Seebergasse (Fleckinger)	Sì	Sì

Castel pietra	carta	vetro
Albergo Burgfrieden	Sì	Sì

Novale basso - Fuldres	carta	vetro
Maso Maurer	Sì	Sì



Accesso strada militare	/	Sì
Maso Griesser (servizio interno)	/	Sì

Valgenauna	carta	vetro
Maso Fischer	Sì	Sì

Zona industriale Reifenstein / SADOBRE	carta	vetro
Di fronte alla Ditta Intercom	Sì	Sì
SADOBRE - piazza raccolta rifiuti	Sì	Sì
Parcheggio camper	/	Sì

Pruno	carta	vetro
Piazza raccolta rifiuti	Sì	Sì
Albergo Thumburg	/	Sì
Albergo Transit	/	Sì

RACCOLTA CARTONE

Il cartone può essere consegnato durante gli orari di apertura nel centro di riciclaggio Campo di Trens, nonché presso i centri di miniriciclaggio di Mules e Stilves.

Ogni 2° venerdì viene effettuata la raccolta di cartone pulito e piegato su tutto il resto del territorio comunale.

Il termine è indicato nel calendario raccolta rifiuti.



RIFIUTI ORGANICI

Da marzo 2005 tutti i cittadini hanno la possibilità di avvalersi della raccolta dei rifiuti organici. Nell'Ufficio ambiente del Comune e nel centro di riciclaggio Campo di Trens vengono distribuiti i contenitori per i rifiuti organici (7 litri).

I contenitori pieni possono essere svuotati nei grandi contenitori per rifiuti organici delle località : Trens - sotto il negozio Luhn, Mules - parcheggio vicino alla caserma dei vigili del fuoco, Stilves - presso il centro di miniriciclaggio.

Per le imprese e grossi produttori sono a disposizione contenitori bio in diverse grandezze (80 litri, 120 litri o 240 litri).

I rifiuti organici vengono portati all'impianto di compostaggio di Sciaves.

Consigli per il corretto uso del contenitore per rifiuti organici

- Avvolgere gli scarti di cucina bagnati in carta di giornale.
- Usate i sacchetti per rifiuti organici che ricevete gratuiti nell'Ufficio ambiente e nel centro riciclaggio.

Nel contenitore per rifiuti organici possono essere messi i seguenti rifiuti:

Resti di cibo cotti e crudi, alimentari deteriorati, resti di pane, prodotti del fornaio, resti di formaggio, carne e pesce, frutta e verdura scaduta, (anche bucce di frutti tropicali), uova, gusci di noci, bustine e foglie di tè, fondi e filtri di caffè, fazzoletti e tovaglioli di carta, carta da cucina, fogliame ed erbacce, fiori recisi, vecchia terra da fiori, piante da vaso (senza vaso), frutta scaduta, lettiere di piccoli animali.





IL COMPOSTAGGIO NEL PROPRIO GIARDINO

I seguenti avanzi organici e residui di cucina e giardino possono essere compostati nel vostro orto: tutti i rifiuti di frutta e verdura, gusci d'uovo, fondi di caffè e tè con filtri, piante da vaso e fiori recisi, avanzi di giardino come foglie, ramaglie, erbacce, letame e lettiere di piccoli animali, cenere di legno.

Compostate sul terreno del giardino in piano, quindi non sull'asfalto, cemento o uno strato di sassi. Altrimenti non potete trasportare un fondo vivente nella concimaia! Un buon compostaggio dipende dai seguenti fattori:

- Molteplici materiali crudi (rifiuti di cucina e di giardino)
- Innesamento di piccoli animali viventi
- Sufficiente areazione
- Contenuto d'acqua
- Temperatura

Il compost é molto ricco di sostanze nutritive ed adatto per piante da interni e da balcone, ma anche per la concimazione del giardino e può sostituire del tutto la torba.

Consigli utili per il compostaggio li potete apprendere dal foglio informativo, che si trova nell'Ufficio ambiente del Comune.





RACCOLTE SPECIALI

Raccolta di rifiuti ingombranti

Questa raccolta viene effettuata 2 volte l'anno (primavera ed autunno). Gli esatti termini e luoghi sono indicati nel calendario raccolta rifiuti. I rifiuti ingombranti devono essere consegnati solo i giorni indicati nell'orario previsto sotto la vigilanza degli operai comunali.

Ai rifiuti ingombranti appartengono tutti gli oggetti ingombranti, che per le loro dimensioni non stanno nei cassonetti e nei sacchetti dei rifiuti. Tutti i piccoli oggetti appartengono ai rifiuti residui.

Si può consegnare quanto segue: (1 m³ a famiglia)

Legno verniciato, materassi, divani, tappeti, carta da parati, pannelli truciolari, sedie, porte e finestre senza lastre di vetro, parti di plastica (solo più grandi di 10 litri di volume).

Non vengono accettati: tutti i tipi di rifiuti, che possono essere consegnati nella raccolta dei rifiuti residui, del cartone e dei rifiuti organici nonché nel centro di riciclaggio, nei centri di miniriciclaggio o nei contenitori per vetro e carta.

Grandi quantità di rifiuti ingombranti (**ad es. traslochi**) devono essere portati direttamente alla discarica per rifiuto di Val Isarco/Alta Val Isarco a Le Cave Comune di Fortezza!

Raccolta di ramaglie

Ramaglie, fiori, fogliame, erbacce possono essere portate tutto l'anno nel contenitore per ramaglie nelle vicinanze del centro di riciclaggio. In autunno vengono raccolti gratuitamente dal Comune i fiori da balcone. L'esatto termine viene reso noto all'albo di ogni frazione.

Raccolta alberi di Natale

Alberi di Natale (senza addobbi ecc.) possono essere smaltiti nel contenitore per ramaglie nelle vicinanze del centro di riciclaggio.



Dove ricevere INFORMAZIONI

Ufficio ambiente del Comune di Campo di Trens

Trens/Piazza Municipio 1
39040 CAMPO DI TREN
Tel. : 0472/649410
Fax: 0472/647502

Responsabile: Regina Steinmann
Internet: www.gemeinde.freienfeld.bz.it

Centro di riciclaggio Campo di Trens

Zona artigianale 1
39040 CAMPO DI TREN
Tel. : 0472/649109 - Cell.: 349/3562279
Fax: 0472/649109

Responsabile: Oswald Überegger
Email: bauhof.freienfeld@rolmail.net

Centro gestione rifiuti di Sciaves

Ladestatt 5
39042 NAZ/SCIAVES
Tel.: 0472/412456
Fax: 0472/412612

Responsabile: Alfred Moser
Internet: www.bzgeisacktal.it

Discarica per rifiuti Val Isarco/Alta Val Isarco (rifiuti ingombranti)

Le Cave/ via Ponte 20
39045 FORTEZZA
Tel.: 0472/458515
Fax: 0472/458559

**Orario di apertura: LU fino VE dalle ore 08.00 fino alle ore
11.30 e dalle ore 13:00 fino alle ore 16:00**

Responsabile: Markus Seppi
Internet : www.bzgeisacktal.it

